OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY | UITGAWE OP GESAG

30c | Friday 10 April 1987 | WINDHOEK | Vrydag 10 April 1987 | No. 5344

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

Advertensies

PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years onhly.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	*Rate per insertion* R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the *Official Gazette* Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	11,00
Liquor Licence Notices (In *Official Gazette,* Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone *Offisiële Koerant* sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante,* t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 tot 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final lquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judical managements, *curator bonis* and similar and extensive *rule nisi*	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsamesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel *nisi*	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word. is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris,: Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

406/86 TJISEMO Irimembo, Magsnommer 83885251 SWH, 102 Bataljon Opuwo 9000, Tsumeb, Windhoek. Swatax (Edms) Bpk, Posbus 249, Windhoek 9000.

404/86 NANDAGO Thomas, Magsnommer 79861464 HV, 101 Bataljon Ondangwa 9000, Tsumeb, Windhoek, Swatax (Edms) Bpk, Posbus 249, Windhoek 9000.

156/86 JOHNSTONE Robert Nimmo, 400229 5063 00 4, 8 Kunene Street, Windhoek. Windhoek, Windhoek. C.J. Hinrichsen c/o Lorentz & Bone, PO Box 85, Windhoek 9000.

Form/Vorm 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, whithin 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

445/86 MALHERBE Petrus Jacobus, Windhoek, 1 Augustus 1922, SWA 220801 01 00095, Posbus 3054, Windhoek 9000 SWA/Namibië. 26 September 1986. T W Malherbe (Eksekutrise) Posbus 3054, Windhoek 9000.

106/87 DE NOBREGA GOUVEIA DE FREITAS Joao Vincente, 22.01.1950, Farm Kanona Ost No 81, situate in the district of Omaruru. 14.01.1987. Swanepoel & Kinghorn, P.O. Box 1455, Swakopmund, 9000.

142/87 CROHN Sigrid Else, Windhoek, 2/8/1940, 400802010041 8, Windhoek. 13/3/1987. Mr Klaus Nieft - Agent for the Executor, c/o Keller & Niehaus Trust Co (Pty) Ltd P O Box 156, Windhoek.

141/87 BARKHUIZEN (Gebore Smith) Rachel Jacoba, Windhoek, 21 Desember 1913, 131221 0007 00 9, Strandloper Straat 9, Hentiesbaai. 6 Maart 1987. Mnre. Muller & Brand Posbus 2073, Windhoek.

76/87 BURGER Deon, Windhoek, 19 Maart 1946, 4603195015000, Okahandjaweg 184, Windhoek. 7 Februarie 1987. Johanna Magdelena Cornelia Burger, 9 Oktober 1948, 4810090141001, Boland Bank Beperk, Posbus 1516, Windhoek.

219/86 MAIER Wolfgang Wilhelm, Windhoek 13/9/1931, 25 Jahn Street, Stuttgart - Degerloch W-Germany. 12.3.85. C.J. Hinrichsen, Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek. C.J. Hinrichsen, Lorentz & Bone Windhoek, 9000.

92/87 COETZEE Cornelius Johannes, Windhoek, 5 Augustus 1923, 230805 5010 00 8, Scilicornstraat 167, Usakos, 9000. 14 Januarie 1987. C L de Jager & Van Rooyen Posbus 224, Walvisbaai.

130/87 MULLER Anna Magdalena, Windhoek, 22 Januarie 1925, 250122 01 0019 5, Plot 'Elim', Distrik Windhoek, 10 Maart 1987. Gert Johannes Muller, Posbus 2073 Windhoek.

Form/Vorm 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

WILLE Erna Rosa, 21/1/1913, 130121 01 0004 2, Windhoek, 11/3/1987, Wille Günther Walter Karl, Standard Bank SWA Ltd, (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek, SWA.

GOUS Izak Stephanus, 6 Januarie 1929, 290106 5016 00 5, Otjiwarongo, 25 Februarie 1987, Gous Johannes Willem, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek, S.W.A.

ERASMUS Ryk Ludolph, 22 September 1966, 660922 01 0020 1, Oshakati, , 14/2/87, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, 30, Windhoek SWA.

DAUSAB Gerson Daniël Francois en Talita Magrieta (geb. Goliath), 29/4/32 en 13/3/42, 320429/09/0009/2 & 420313/09/0034/1, Hoachanas, 9 Februarie 1987. Gelyktydige afsterwe. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000, 30, Windhoek, SWA.

Form/Vorm 519

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

568/86 SWART Lukas Martinus, 210809 5038 10 4, Distrik Gobabis, Eerste en Finale, Swart Helena Johanna, 10/4/87, Windhoek, Gobabis, Standard Bank SWA Ltd (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

64/87 VOGES Johannes Jacobus, 210319 5011 00 2, Distrik Mariental, Eerste en Finale, Voges Catharina Margaretha, 10/4/87, Windhoek, Mariental, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

74/87 BARRY Brunhilde Cecilie, 081101 01 0003 6, Windhoek, Eerste en Finale, 10/4/87, Windhoek, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

69/87 SEIDE Herbert Oswald, 200229/01/0006/7, Swakopmund, Eerste en Finale, Seide Sophia Elisabeth, 10/4/87, Windhoek, Swakopmund, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

480/86 KURZ Heinrich Alfred, 460305 08 0020 5, Omaruru, Eerste en Finale, Kurz Charlotte Rachel, 21 dae, Windhoek, Omaruru, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

552/86 HANSTEIN Aletta Elizabeth, 630501 01 0058 5, Grootfontein, Supplementêre, 10/4/87, Windhoek, Grootfontein, Mnr E Hanstein, P/sak 12008, Ausspannplatz 9000.

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem dat VEERTIEN DAE na pubikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van OUTJO, gehou te OUTJO, vir die ordrag van die TABAK BY KLEINMAAT en SPUIT- EN IINERALEWATER HANDELSLISENSIES gehou deur IETER WILLEM MÖLLER, te ERF NR. 137, VOORREKKERSTRAAT, OUTJO, onder die naam van DORSAND DRANKWINKEL na JORJE MANUEL BATISTA IEVES wie onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vir eie rekening besigheid sal doen.

EDATEER EN GETEKEN TE OUTJO OP HIERDIE 5ste dag van MAART 1987.

. DAVIDS & KIE
rokureurs vir Applikant
osbus 106
UTJO
00

NOTICE

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made after fourteen days after publication of this Notice at the Licensing Court for the transfer of the General Dealer's Licence, (motor spares and equipment), Motor Garage and Mineral Water (sealed containers) held by MICHAEL ERNEST THOMPSON who trades under the name and style of DAVE'S MOTORS (WINDHOEK) (PTY) LTD., on Erf 880 Cnr Republic Road/Tacoma Street Windhoek to HERBERT HERMANN ALEXANDER SCHROETER, who will carry on business for his own account under the same name and style and at the same address.

DATED AT WINDHOEK this 23rd day of MARCH 1987.

(sgd) I.R. McLAREN
INVESTMENT TRUST CO (PTY) LTD
Secretaries for Applicant
Suite No. 2 Second Floor
Trip Centre
Kaiser Street
Windhoek

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende spesiale sitting van die Handelslisensiehof, Mariental op 24 April 1987, vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Garage Lisensie, Spuit- en Mineralewater en tabak by kleinmaat tans gehou deur C E WIESE wie sake doen onder die naam en styl van SENTRAAL GARAGE te gedeelte 3 van die Plaas BLumfelde nr 95, distrik Mariental aan en ten gunste van CHRISTINA JOHANNA ACKERMANN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde Plaas sake doen vir eie rekening en oordrag van die Algemene Handelaar Lisensie, Spuit- en Mineralewater, tabak by kleinmaat en patente medisyne tans gehou deur P R WIESE wie sake doen onder die naam en styl van BLUMFELDE WINKEL te deelte 3 van die Plaas Blumfelde nr 95, distrik Mariental aan en ten gunste van CHRISTINA JOHANNA ACKERMANN wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde Plaas sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 25ste dag van MAART 1987

P W VAN HEERDEN & KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
TELEFOON: 397/8
MARIENTAL
9000

KENNISGEWING

OORDRAG VAN RESTAURANT DRANKLISENSIE

KENNIS GESKIED hiermee dat WILLEM BACHER die besigheid van MEV ANNA CHRISTINA JOHANNA TRUTER, wie onder die naam van ELENOR'S KITCHEN te Erf Nr 5486, Erosinkoopsentrum, Omurambaweg, Klein Windhoek handel gedryf het, oorgeneem het.

GELIEWE VERDER KENNIS te neem dat op die 22ste April 1987, aansoek by die Landdros te Windhoek gedoen sal word vir die oordrag van die Restaurant Dranklisensie vanaf die naam en Mev ANNA CHRISTINA JOHANNA TRUTER Op die naam van WILLEM BACHER.

GELIEWE VOORTS KENNIS TE NEEM dat op die 11de Mei 1987 aansoek gedoen sal word by die Landdros te Windhoek vir die verandering van die handelsnaam van ELENOR'S KITCHEN na BACHERS BRAAI en vir 'n endossement dienooreenkomstig op die dranklisensie.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 1ste dag van APRIL 1987.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER
Prokureurs vir die partye
1ste Vloer Swabsgebou
Posbus 37
Poststraat
WINDHOEK

NOTICE

IN TERMS OF SECTION 104A(1) OF THE LIQUOR ORDINANCE 1969

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that WECKE & VOIGTS WINDHOEK (PTY) LIMITED, holders of the Bottle Liquor Licence and trading as such at Shop 12B, Gustav Voigts Centre, Erf 5518, Kaiser Street, district Windhoek, will apply to the Magistrate Windhoek on Monday the 11th day of May 1987, in terms of the abovementioned Section, to change its trading name to WECKE & VOIGTS (PTY) LIMITED.

DATED at WINDHOEK this 2nd day of APRIL 1987.

FISHER QUARMBY & PFEIFER
Attorneys for Applicant
1st Floor, Swabs Building
P O Box 37
Post Street
WINDHOEK